

**សេវាប័ណ្ណអនុញ្ញាតបំផុតប្រចាំឆ្នាំ
នៃក្រសួងពេទ្យប្រជាធិបតេយ្យ**

ព័ត៌មានពិស្ងារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៤-០៩-២០១៣-អរគក/អដស៊ធរ
 ភាគីដាក់ឯកសារ: លោក ឡើត ស៊ិន
 ដាក់ជូន: អនុប្លែងប្រជាធិបតេយ្យ
 ភាសាដឹម: ខ្មែរ
 កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣



ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារនេះធ្វើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: **នាយករដ្ឋមន្ត្រី**
 ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយអនុប្លែងប្រជាធិបតេយ្យ: **ហិរញ្ញវត្ថុ/Public**
 ប្រធាននៃចំណាត់ថ្នាក់: **ពិធីក្រសួងនិងរាជរដ្ឋបាល**
 ពិធីក្រសួងនិងរាជរដ្ឋបាលនៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣
 ឯកសារនេះមានចំណាំនៃការបង្កើតរបស់រាជរដ្ឋបាល និងក្រសួងនិងរាជរដ្ឋបាល
 ហាងប្រជាធិបតេយ្យ: **ក្រសួងពេទ្យប្រជាធិបតេយ្យ**

**សេវាប័ណ្ណបំផុតប្រចាំឆ្នាំ
នៃក្រសួងពេទ្យប្រជាធិបតេយ្យ**

ដាក់ដោយ:

យោងការពាណិជ្ជកម្ម លោក ឡើត សំនួន
 មេដារី គោរ៉ែ សំអុន
 មេដារី Anta GUISSÉ
 មេដារី Arthur VERCKEN
 មេដារី Jacques VERGÈS

ដាក់ជូន:

អនុប្លែងប្រជាធិបតេយ្យ:
 ថោក្រម សិល ណុន
 ថោក្រម Silvia CARTWRIGHT
 ថោក្រម ឃុំ ធម្មន
 ថោក្រម Jean-Marc LAVERGNE
 ថោក្រម ប៊ុន សុខន

ជំនាយករោះ

លោកស្រី សែន សុជាតា

កញ្ញា Marie CAPOTORTO

កញ្ញា Shéhérazade BOUARFA

កញ្ញា Mathilde CHIFFERT

កញ្ញា Vera MANUELLO

កញ្ញា អូច ប្រើជាត់

លោកស្រី សុគន្ធ មេនីកា

កញ្ញា Blandine ZELLER

សហព្រះរដ្ឋមន្ត្រី

លោកស្រី ជា លាង

លោក Andrew CAYLEY

មេដារីតំណាងដីមហាផ្ទៃងរដ្ឋប្បួនកីទាំងអស់

ក្រុមមធ្យារ៍ការពារកីទាំងអស់

តាមព័ត៌មានដែលបានចេញផ្សាយ

៩. នៅថ្ងៃទី ៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ មេធាវីការពារកី លោក ខ្សែរ សំដើន បានរកដើរពីអគ្គិភាព និងការបញ្ជាផ្ទាយដោយជាតារណ៍នៃសារទូរលេខតាមផ្លូវការបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ដោយមួលដាយទិន្នន័យបស់គេហទំនាក់ទំនាក់ Wikileaks^១ ការបញ្ជាបានទូរលេខតាមអស់នេះត្រូវបានចុះផ្សាយ ក្នុងអគ្គបទសារព័ត៌មានចេញផ្សាយថ្ងៃទី ៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣^២
១០. នៅថ្ងៃនេះ ដោយអនុលោមតាមវិធាន ៨៧(៤) នៃវិធានដោកនឹង មេធាវីការពារកីនឹងស្តីសំដាក់សារ ទូរលេខការទូទៅអាមេរិកទាំង ១៩ ដែលមាននៅក្នុងខបសម៉ែន ១ នៃសំណើសំនេះ បញ្ចប់ឡើក្នុងការពិភាក្សាដោល និងត្រូវបានទទួលបយកដ្ឋីជាកំសុំតាន់។

I. ច្បាប់វាមួយទៅ

៣. វិធាន ៨៧(៤) នៃវិធានដោកនឹងបែងចាំថា: “ក្នុងអំឡុងពេលសវនាការ តាមគំនិតផ្លូវបានដោកនឹងដំឡើងដែលមានការបញ្ជាប់ស្តីសំរបស់ភាគី (...) [អង្គដំឡើងដំឡើងមានការបញ្ជាប់ស្តីសំរបស់ភាគី] ដែលបានបញ្ជាប់ឡើងដែលមានប្រយោជន៍សម្រាប់នំមកទូទៅការដ្ឋីជាកំសុំការការពិធី”។
៤. នៅក្នុងសេចក្តីសម្រចចរបស់ខ្លួនកាលពីខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១២ ទាក់ទិននឹងកសារថ្មីៗ អង្គដំឡើងដំឡើងបានសម្រចចាំថា: “ទាក់ទិននឹងកសារទាំងអស់ដែលមិនបានបញ្ជាប់ឡើងបញ្ជាប់ឡើងបានដាក់ឡើងតាមដឹកបង្ហាប់ពីមុនពាល់បានដំឡើងដំឡើង ភាគីមិនត្រូវបានរារាំងក្នុងការដាក់ពាក្យស្តីបន្ថែមទៀតដឹកបង្ហាប់ឡើងការបញ្ជាប់កសារបន្ថែមអនុលោមតាមវិធាន ៨៧(៤) នៅ៖ ទេ ប្រសិទ្ធភាពភាគីយកប់ចាប់កសារថ្មីដែលខ្សែស្តីសំដាក់នោះ ផ្តល់ប្រយោជន៍ដល់យុត្តិធម៌”។

¹ អគ្គបទការសេតក្នុងពេញប័ណ្ណ័ត្តិស្តី មានចំណាយដើរដែលថា “The Kissinger Cable” ចេញផ្សាយថ្ងៃទី ៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣។ អគ្គបទការសេត ឬ យេមបូឌា ដែលឱ្យ មានចំណាយដើរដែលថា “Kissinger Cables’ Reveal Cambodia’s Darkest Hours” ចេញផ្សាយថ្ងៃទី ៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣។

² សេចក្តីសម្រចទាក់ទិននឹងកសារថ្មីៗ និងបញ្ចាត់ព័ត៌មានដែលត្រូវបានបញ្ជាប់ឡើងដែលមានការពិភាក្សាដោល កម្រិតខ្ពស់ ២០១២

II. សំណើសំភាពទីនឹងរបៀបរាយការណ៍

៥. អនុលាមតាមវិធាន ៨៧(៤) សារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទាំង១៩ ដែលមានចំងក្រឹងខបសម្រេច មិនអាចត្រូវរកបានឡើងមុនពេលចាប់ផ្តើមសវនាការឡើយ។
៦. នៅថ្ងៃទី ៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ សារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទាំងនេះត្រូវបានដោក់ឡើងប្រព័ន្ធឌីជីថល តាមរយៈមួលដ្ឋានទិន្នន័យរបស់គេហទំនាក់ទ័រ WikiLeaks^១ នៅថ្ងៃទី ៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ មែនវិការពារកីបានដឹងអំពីការបញ្ចប់សារចូរលើតាមអស់នោះ ក្រោយពីមានការចេញផ្សាយនូវអត្ថបទសារពីមានមួយចំនួនដោក់ព័ន្ធឌីជីប្រព័ន្ធបច្ចេះ។ ភ្លាមៗបន្ទាប់ពីមានការចេញផ្សាយសារចូរលើតាមអស់នោះជាសាធារណៈ មែនវិការពារកីបានធ្វើការពិនិត្យយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់នូវមួលដ្ឋានទិន្នន័យដែលមានឈ្មោះថា “Kissinger Cables” ដែលមានផ្តុកទៅដោយសារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកដាក់មួយចំនួនដែលសារ។ មែនវិការពារកីបានធ្វើសវនាសារចូរលើតាមអស់នោះ ដែលខ្លួនគិតថាមានសារប្រយោជន៍ដល់ការស្វែងរកការពិនិត្យ។ នៅថ្ងៃនេះ មែនវិការពារកីដាក់សំណើសំណើលើក្នុងការចេញផ្សាយសារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទាំង១៩ នេះ ធ្វើជាងកសារកំសុតាង។
៧. ម្រៀងវិញ្ញាន់ មែនវិការពារកីមានបំណងគួរបញ្ជាក់ថា សារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទាំង១៩ នេះ ពិតជាមានសារប្រយោជន៍ក្នុងការស្វែងរកការពិនិត្យ។ ឯកសារទាំងនេះពិតជាមានសារសំខាន់ សម្រាប់ការរាយការដែលមួយក្រុងការបង្កើតគ្រប់គ្រងការពិនិត្យ និងក្រោយចេញផ្សាយទាំង១៩ ក៏ដូចជាសម្រាប់អង្គភោទបានកើតឡើងក្នុងទិន្នន័យចំនួន ៩៨៣គ្រឿងនៅឆ្នាំ២០០០ ហើយដែលក្នុងចំណោមសារចូរលើតាមអស់នោះ មានសារចូរលើមួយចំនួន ត្រូវបានសហព្រះរាជអាជ្ញាធយលប់យើងឡាចារកំសុតាងសំខាន់របស់ខ្លួន។
៨. សារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទាំង១៩ នោះ បង្ហាញពីពាក្យសំដើរប្រព័ន្ធដោយក្រោងឡើងដោយស្ថានទូទៅបានរាយការណ៍^២ ក៏ដូច^៣ ដែលក្រាង^៤ ប៉ែកាំង^៥ រឿងចន្ទន៍^៦ និង មួលី^៧ ឬ

^១ សូមមើល សារចូរលើតាមដូរទូទៅលទេខ១ សារចូរលើតាមដូរទូទៅលទេខ២ និង សារចូរលើតាមដូរទូទៅលទេខ៣ និង សារចូរលើតាមដូរទូទៅលទេខ៤ និង សារចូរលើតាមដូរទូទៅលទេខ៦។

សំណើសំណាក់បញ្ហាសារចូរលើតាមដូរទូទៅបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទៅក្នុងការពិភាក្សាផ្សេងៗ

ក៏ដាស់ដីនិយាយដោយ លោក Henry Kissinger⁹ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអាមេរិក។ សម្រាប់នេះ¹⁰ ជូយពីសារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបស់សហរដ្ឋអាមេរិកដែលសហប្រាប់រាជរដ្ឋបាន គ្រឿងសំដាក់បញ្ចប់ទៅក្នុងសំណុំរឿង¹¹ ហើយដែលការស្ថិសំនេះត្រូវបានដំឡើងដោយមេដារីការពារ ក្នុងសំណុំរឿង¹² សារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ដែលភាព ត្រឹមស្ថិសំដាក់បញ្ចប់អាមេរិក និងជាសម្បទរកចាញ់ថ្វីដែលជាសាធារណៈ។ ដូច្នេះ សារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ពីពាណិជ្ជកម្មប្រចាំប្រពេលប្រាប់បញ្ចប់អង្គកំណត់ដែលជាបាត់បាត់ដែលការនេះស្ថិតិនិត្រក្នុងតាម ស្របតាមខ្លួនរបស់ពីរបាល ឬស្របតាមវិធាន ធន(ាគ)(គ)។ ម្អាងវិញ្ញាទីត ពីពីមានដែលមាននៅក្នុងសារឡើយលើមួយចំនួនក្នុងចំណោមសារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ត្រូវបានគេរាយការណ៍ ដោយក្នុងសំណុំរឿង។ ឧបាទ់ក្នុងសំណុំរឿង និងការពារក្នុងស្របតាមខ្លួនរបស់សារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ដោយក្នុងសំណុំរឿង។ ឧបាទ់ក្នុងសំណុំរឿង និងការពារក្នុងស្របតាមខ្លួនរបស់សារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ដោយក្នុងសំណុំរឿង។ ឧបាទ់ក្នុងសំណុំរឿង និងការពារក្នុងស្របតាមខ្លួនរបស់សារឡើយលើតាមផ្លូវត្រូវបានគេរាយការណ៍ ដោយក្នុងសំណុំរឿង។

៥. មេធាវីការពារក្នុងមនះអាងមា សំណើរបស់ខ្លួនពិតជាថ្មីមក្តុះទៅតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលបានកំណត់ដោយអ្នកដំឡើងប្រជាពលរដ្ឋរាជការនឹងការប្រើប្រាស់អនុលោមតាមវិធាន ៨៧(៤) នៃវិធានផ្លូវក្រោម។

III. ස්ථේනිස්ත්‍රුජාලස්ථානයෙහු ප්‍රේස්ජුඩ්ප්‍රාජීත්‍යාංශයෙහු විසින් යොද්‍යු බැංගාලයෙහු මූල්‍ය තිබූ යුතු දේ(ඣ)

⁴ សារចូរលេខតាមផ្លូវទឹកលេខ២។

⁵ សារទូរលេខតាមផ្លូវការលេខ៣។

⁶ សារទូរលេខតាមផ្លូវទូកលេខ ៥៧

⁷ សារចុរលេខតាមផ្លូវទឹកលេខពេញ

⁸ សារច្បាប់លេខតាមផ្លូវការលេខ១១

⁹ ព្រះនរោត្តមន្ត្រីទេរាប់។

¹⁰ ក្រុងការណែនាំការអប់រំទៅក្នុងការអប់រំ

¹¹ តាមពេលកំណើនីមេះ ក្រោមពេលរាជ

សម្រាប់ការដឹងជ្រោះ ឯកសារ E282 ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣។

ក្រុងសំណើរដ្ឋមន្ត្រី ឯកសារ E282/1 ចុះថ្ងៃទី ៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣។

សំណើស្តីដាក់បញ្ហាបន្ទាន់ទូរលេខតាមផ្លូវត្របស់សហរដ្ឋអាមេរិកឡើងការពិភាក្សាដោល

១០. មេធាវីការពារត្រីសុមគួរបានកំណែ សារទូរលេខតាមផ្លូវតារបស់សហរដ្ឋអាមេរិកចាំឆ្នាំ៤ ដែលជាកម្មរគ្គន៍សំណើសំបុរាយ៖ ពិតជាមានសារ៖ប្រយោជន៍ក្នុងការវិស្វករការពិត និងបំពេញបាននូវរាល់លើកខ្សោតម្រាងលម្អាច់ដោយក្នុងការបាន នៃវិធាន ៨៧¹³។

ក្រសួងពេទ្យសិល្បៈនិងបច្ចេកវិទ្យាល័យ និងក្រសួងពេទ្យសិល្បៈនិងបច្ចេកវិទ្យាល័យ និងក្រសួងពេទ្យសិល្បៈនិងបច្ចេកវិទ្យាល័យ និងក្រសួងពេទ្យសិល្បៈនិងបច្ចេកវិទ្យាល័យ

¹³ (...) អង្គដំនឹងប្រជាពលរដ្ឋបានចូលរួមការសម្រេចបានពីរដ្ឋបាន ហើយលំដើរទាំងអស់រដ្ឋបាន ក-មិនជាបាក់ពីនឹង បុជាការស្តីបុជាទំនាក់ត្រា ខ-មិនភាពរកបានកុងរយៈពេលសម្រេចបានមួយ គ-មិនសម្រេចបានបានកុងរយៈពេលដោយការដាក់នៅក្នុងការសម្រេចបាន យ-ច្បាប់មិនអនុញ្ញាត បុជាម-មានចែនការពាណិជ្ជកម្មដែលការនិវិត្តិ បុគ្គលិកប្រយោជន៍”

¹⁴ ສປາ ອູຮເບອຕາມຜູ້ອູຮເບອຕ (ກ່າວຄົມ) ຕ.)

¹⁵ ສປາ ອູດເບອນຕາມຜູ້ອູດເບອນ (ກ່ອງລູ້ອານຸພາບ) ສ.)

ឈ្មោះជាមនុស្សសាតសំនិងជាបញ្ញាងនៅក្នុង

¹⁶ ຕාර ອුරපෙන්තාම ජුර්ඩිකලඛ ກ්‍රැන්ඩ්ස්

¹⁷ ຕ່າງ ດູວເບຊຄາມຜົວດູກເບອຍ ແລະ ກ່າວຄຸນ.

¹⁸ ຕາງອຸຮະບບອກຄາມຜ່ວນຕະເປີຊື່ ກ້າວພາວ.

¹⁹ ពីរទីលេខកាយអ៊ូតិកលេខទី កម្រិតឈាន។

²⁰ ក្នុងទីនាមទំនាក់ទំនងរបស់ខ្លួន ត្រូវបានពារម្បជាមួយ

ទំនាក់ទំនងរបស់រដ្ឋបាលនិងក្រសួងរៀបចំអគ្គនភាពនៃរដ្ឋបាល

១៦. ព័ត៌មានដែលមានភាពពាក់ព័ន្ធ និងមានសារ៖ប្រយោជន៍ដែលការស្តូរការពិតចាំងនេះត្រូវបានគាំទ្រដោយសក្ឍីកម្មដែលត្រូវបានដាក់បញ្ចប់ឡើងតុងសំណុំរឿងនៅក្នុងដំណាក់កាលនៃការសិក្សាបអង់គ្លេសសំខាន់ការិយាល័យសហគម្រោគបន្ទីបអង់គ្លេស ហើយដែលសក្ឍីកម្មចាំងអស់នោះត្រូវបានដាក់នៅថ្ងៃទាំងនេះ និងថ្ងៃទីចុះឈ្មោះ

²¹ ឧទាហរណី សូមមេល កំណត់ហេតុនៃការស្វាប់ថ្មីយសាក្សី Laurence PICQ ចុងឆ្នាំ ១៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៨ ឯកសារ E3/353 ទំព័រ ៣៦ សេវីវិជ្ជាឌីអនុដោយលោក Philip SHORT មានចំណងជើងថា “Pol Pot, Anatomie d'un cauchemard” ឯកសារ E3/9 ទំព័រ ៣៤៥១ ប្រធិត្តករកសវនាការថ្មី ៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ ឯកសារ E1/189.1 ទំព័រ ៤៧-៤៨ និងទំព័រ ៥១-៥២ (កាសាបាកាំង)១ ប្រធិត្តករកសវនាការថ្មី ៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ ឯកសារ E1/178.1 ទំព័រ ១០-១១ (កាសាបាកាំង)១ ប្រធិត្តករកសវនាការថ្មី ១០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៣ ឯកសារ E1/179.1 ទំព័រ ១១ និងទំព័រ ៣៣ (កាសាបាកាំង)១ ប្រធិត្តករកសវនាការថ្មី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៤ ឯកសារ E1/55.1 ទំព័រ ៥៣-៥៤ (កាសាបាកាំង)១

សំណើរដ្ឋបាលសាធារណរដ្ឋបាលមិនទទួលបានអាមេរិកឡើងការពិភាក្សាដោយ

ដោយហេតុលោកជាប់ធ្វើដំណឹងទៅបរទេស។ តាមរយៈសារចូរលើខោះ សាទូត ស ជាក់ស្តីដី គឺជាមេបញ្ញាការកំពុលនៃកងទៀតខ្លួរក្របាយ²²។ ស្ថានចូរសារដែលអាមេរិកបានរាយកម្មផ្សេងៗ នឹងទោះបីជាលោក ខ្សែវ សំដីន មានគុនាទីក្នុងជួរយោធាក់ដោយ កំណែកកំពុលមេដែលជាមិកនាំដែលមានអំណោមទីផ្សេកនិងមោបាយ និងយោធាផ៉ែរ ដោយហេតុថ្មី ប្រសិនបានជាលោកមានអំណោមបញ្ហាចិត្តមេន នោះប្រាកដជាលោក ខ្សែវ សំដីន មានវគ្គមាននៅក្នុងសមរភូមិ នាសម័យកាលស្រាយម៉ោងនៅឡាសឡូក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដើរើយ²³។ ក្រោពីនេះ សាទូតរាយកម្មផ្សេងៗកណ្តាល បានលើកទូរកំសុតាងដែលបញ្ចាញអំពីភាពស្របពេជ្រសិលជាក់ស្តីដី ពាក់ព័ន្ធនឹងវិសាលភាពនៃអំណោមរបស់លោក ខ្សែវ សំដីន មុនឆ្នាំ ១៩៧៤។ លោក Henry Kissinger បានពន្លេល់ថា ទោះបីជាលោក ខ្សែវ សំដីន មានគុនាទីជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ និងជាមេបញ្ញាការកងទៀតខ្លួរក្របាយក់ដោយ កំណែក ខ្សែវ សំដីន ប្រែបាលជាកំពុលបានចូលប្រឡាកក្នុងសកម្មភាពដែលពាក់ព័ន្ធនឹងយុទ្ធផលិយោធាតុខ្លឹម។ ជាក់ស្តីដី លោក Kissinger បានកំសម្រាប់លើចំណុចមួយដែលមានលក្ខណៈសមហេតុសមដែលបំផុត គីមានត្រីយោធាតុក្នុងកម្រិតកំពុលម្នាក់មិនភាពអវត្ថមានពីសមរភូមិប្រយុទ្ធដែលឡាសឡូក្នុងយុទ្ធផលនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានោះទេ²⁴។

១៩. ព័ត៌មានដែលផ្តល់តាមរយៈសារទូរលេខតាមផ្លូវការទាំងនេះ មានលក្ខណៈការតែតិត្យប្រាកដថែមទៀត ជាពិសេស បើផ្តើកឈើសក្តីកម្មនានាដែលបានផ្តល់អនុវត្តធម្មោជ្រោមសាលាចំប្លែង ក្នុងក្របខណ្ឌ នៃសំណុំភ្លើងទីម្នាយនោះ²⁵។

២០. ពាក់ព័ន្ធនឹងសម្រាប់ការប្រាយឆ្នាំ ១៩៧៤ សារទូរលេខតាមផ្លូវការយ៉ាង ១១ បានបង្ហាញឡើរកសិក្សាតាងដែលបញ្ជាក់ថា អតិថតប្រាកពេលនៅរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវបានចាត់ទុកលេហកខ្សោយ សំដួន ចាប់សម្រាប់ការិយាល័យនៃយោបាយនៃរបបធម្មោជ្រោម សារទូរលេខនោះបានពន្លេ

²² សារទូរបេខតាមផ្លូវទូតបេខ ៥ កម្រាធិណា ៥%

²³ ສປາ ອູນເບອຂຕາມຜົວດົກເບອຂ ແລະ ກ່າຍຄູ ວ (ຕ) ຍ

²⁴ សារទូរលេខតាមដីទូទៅលេខ៦ កម្រាធិធ្លី ៥៧

សំណើរក្សាក់បញ្ហាសារទូទៅលើតាមដឹកនាំពីរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកទៅក្នុងការពិភាក្សាដោល

ថា ឈាក ខ្សែ សំដន សិតនៅលំដាប់ទី ១០ បុរី ១៥ នៃបានទូកម្រួចកំដើរក្របាម²⁶ ឬ ជាមួយគ្មាន៖ សារទូរលេខតាមផ្លូវលេខ ១៧ បានបង្ហាញបញ្ជាផ្ទាល់ថា សុន សេន បានមក ដំឡើស ខ្សែ សំដន ក្នុងមុខតំណែងយោជាយបល់គាត់។ សារទូរលេខនេះកំពានលើកឡើងដែនដោរ អំពីពាក្យចចាមអាកាសដែលថា ឈាក ខ្សែ សំដន ត្រូវបាន គេដកចេញពីតំណែងនេះ²⁷ ។

៤១. អង្គហេតុដែលទូលបានពីសារទូរលេខអប់ចាំនេះការពេទមានទម្ងន់ថែមឡើត តាមរយៈឯកសារ កំសុំតាមដែលបានដាក់ចូលឡើក្នុងសំណុំរឿងតាំងពីដែលការការលើបស្ថោ លោបពីសារទូរលេខ ផ្លូវទិន្នន័យបស់ស្ថានទូទាត់រាជ²⁸ និងសារទូរលេខផ្លូវទម្ងន់យោងបែងចាយអាមេរិក²⁹ ។

៥. សំពិនាសមិទ្ធស័យគិតវឌ្ឍនភាព បុគ្គលិកបែងចាយបែងចាយនិងបែងចាយ

៤២. សារទូរលេខផ្លូវទូទាត់រាជព្រំពី ក្នុងចំណោមសារទូរលេខផ្លូវទូទាត់ចាំនេះបានស្វើសំដាក់បញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿង បានធ្វើកំសុំតាមដែលបង្ហាញថា សម្រួចពេលបានបង្ហាញ និងបានបង្ហាញ ព្រះអង្គមានបំណងធ្វើការសងសឹកជាលក្ខណៈបុគ្គលិកដល់ ឡើលើពួកមេដឹកនាំនៃរបប សាធារណរដ្ឋខ្មែរ។ ជាមួយគ្មាន៖ សម្រួចពេលបានបង្ហាញ ព្រះអង្គបានធ្វើការបង្កើតសេដ្ឋកិច្ច និងបង្កើតរដ្ឋភាគីបាលចម្រៃះជាមួយគ្មាន។ ព្រះអង្គត្រូវដោះស្រាយបែងចាយ តាមរយៈពាក្យសមិទ្ធដែល ឡើលើពួកមេដឹកនាំនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរនេះឡើតដឹង។

៤៣. សារទូរលេខតាមផ្លូវទូទាត់ចាំនេះបានដកត្រូវបង្កើតរបស់សម្រួចពេលបានបង្ហាញ និងបានបង្ហាញ

²⁶ សារទូរលេខតាមផ្លូវទូទាត់១១ កម្រិតណ្ឌ ៣។

²⁷ សារទូរលេខតាមផ្លូវទូទាត់១៧ កម្រិតណ្ឌ ៣។

²⁸ ឧបាណណ៍ សូមអានកំណត់ហេតុផ្លូវក្នុង ដែលមានចំណងដើរថា “ដឹកនាំអម្ពុជលេខ ១១៦” ឯកសារ E3/2657 ទីពេទ ៣៧ កំណត់ហេតុចំពោះអង្គការ OTAN ដែលមានចំណងដើរថា “ដឹកនាំវិវិតុកធម្មីក្នុងវិស័យនយោបាយនៅប្រទេសកម្ពុជា” ឯកសារ E3/493 ទីពេទ ៤, កំណត់ហេតុផ្លូវក្នុង ដែលមានចំណងដើរថា “ដឹកនាំអម្ពុជលេខ ៣៣៥” ឯកសារ E3/484 ទីពេទ ៣។

²⁹ កំណត់ហេតុផ្លូវក្នុង ដែលមានចំណងដើរថា: “សេចក្តីប្រកាសពីកម្មាធិការអង្គម្រីនិរូប នៅកម្ពុជា” ឯកសារ E3/3348 ទីពេទ ៤។

៤៤. ការពេញនិយមដាច់នេះទៅត្រួត សម្រាប់បរមរតនកោដិ នភោត្តម សីហនុ បានសង្សារា ព្រះអង្គភី និងមិនទទួលយកនូវកិច្ចព្រមទៀត ឯណាមួយជាមួយសាធារណរដ្ឋខ្ពស់ឡើយ ហើយព្រះអង្គបាន កំរាមបន្ទាត់សង្គ្រាម ២០ ឆ្នាំ ទៅមុខទៀត ប្រសិនណាតាត់បាន ដើម្បីដើរីមចូលបាននូវវិកាបុរិយុទ្ធន៍³⁴ ។

៤៥. សារទូរលបខ្លឹមទូទៅទាំងនេះបានដកប្រឈមដៃដឹងដ៌ នូវព្រះរាជបន្ទូលដែលមានលក្ខណៈគ្រាតគ្រាត ខ្លាំងរបស់សម្រាប់បរមរតនកោដិ នភោត្តម សីហនុ ទៅបើរើមដឹកនាំនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្ពស់ និងអ្នកដែលគាំទ្រូវបាននេះ។ សារទូរលបនោះបានលើកឡើងថា សម្រាប់បរមរតនកោដិ នភោត្តម សីហនុ បានចាត់ទុកមេដឹកនាំនៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្ពស់ចាត់ចូល “ដនកក្រោត”³⁵ ឬ “ជាដនកក្រោត”

³⁰ សារចូរលើតាមផ្តើមទីក្រុងពេលវេលា កម្រិតណ្ហាល ៥៧ សារចូរលើតាមផ្តើមទីក្រុងពេលវេលា កម្រិតណ្ហាល ១-២។

³¹ ສາງຊູ້ແບບຄາມຜົວດູກເບຍດາ ກ່ອນໄພ ၅၇

³² សារទូរលេខតាមដីទូគលេខធ្ល កច្ចាមណ្ឌ ៣៧

³³ សារិករបៀបខ្លាតមនុវត្តន៍របស់ពួកគេខ្លះ ក្នុងចំណាំ ១-៣។

³⁴ និងទេសចរណ៍នៃការបង្កើត និងការលាងការ ពាណិជ្ជកម្ម និង

³⁵ ຄົນຮຽນເກົ່າຄະນະເຊື້ອຕະຫຼາມໄຊແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ຈ-ຕ-ຢ ຄົນຮຽນເກົ່າຄະນະເຊື້ອຕະຫຼາມໄຊແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ຈ-

³⁶ សារចូរលេខតាមផ្លូវចូរលេខទៅកម្ពុជា ២៤

³⁷ ຕົກລະເບບຕາມຜູ້ຮູ້ຕະບູນທີ່, ດັວກທີ່, ຖະໜາດ ທີ່, ແລ້ວ

³⁸ សារទូរលេខតាមផ្លូវតាមលក្ខណៈ កម្រិតខ្ពស់ ១៧

³⁹ សារ ទូរលេខតាមផ្លូវតាមលក្ខណៈ កម្រិតខ្ពស់ ៨៧

- ៤៨. ក្រសួង សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត បានបង្ហាញកសិកាសដែលបញ្ចាក់ថា អង្គភាពប្រជាជាតិបានធ្វើលិខិតមួយឡើកនៅព្រះបរមាណវាំងនៅក្នុងព្រៃន ដែលជាទាមអំភាពថា អ.វ.ត.ក. និងការពន្លឹវគោលការណ៍ដែលប្រកាសចំពោះព្រះបរមរតនការិយាយ ហើយថា អ.វ.ត.ក. និងមិនបង្កើតឡើវ “វិរីអាមប្បរ” ធ្វើឲ្យបែបពាល់ដល់អក់យុងកសិទ្ធិដែលចូលចូលសម្រាប់ព្រះបរមរតនការិយាយត្រូវ សិក្សាទុ ឡើយ⁴⁰។**
- ៤៩. ដោយឡើង សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត បានលើកឡើងអំពីការចោចប្រកាសលើការជាតិជាតិនៃ អ.វ.ត.ក. ថាបានប្រព័ន្ធឌារីកម្រិតឯករាយ បន្ទាប់ពីមានការធ្វើសននកម្មពីសំណាក់កម្ពុជាដីអកិរុណ្យនៃ របស់អង្គភាពប្រជាជាតិ ដែលហេរកាត់ថា UNDP⁴¹ សាធារណមន្ត្រីបានលើកឡើងអំពីការចុះផ្សាយនូវរបាយការណ៍ណាមួយឡើយ។**
- ៥០. សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត កំណត់បង្ហាញកសិកាសដែលបញ្ចាក់អំពីការព្យូរារបស់មន្ត្រីមណ្ឌលដឺកសារកម្មជាតិ (DC-Cam) ក្នុងការសហការជាមួយ អ.វ.ត.ក. ហើយជាតិសេសបានលើកឡើងអំពីដែលបំបាតកនានារបស់ អ.វ.ត.ក. ក្នុងការធ្វើសុំឱកសារច្បាប់ដើម្បី DC-Cam។ សាធារណមន្ត្រីបានបង្ហាញឲ្យយើងយើងយើងដែរថា អង្គភាព DC-Cam បានធ្វើសុំឲ្យរាល់អ្នកដែលចង់ពិនិត្យលើកសារច្បាប់ដើម្បីមន្ត្រីមណ្ឌល ត្រូវបង់ប្រាក់ដូនដល់មន្ត្រីមណ្ឌល ចំនួន ៥ ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រាមចាប់បុណ្យកំអំពីលើកសិក្សានេះដែរ⁴²។ ចំណុចនេះបានបង្ហាញឲ្យយើងយើងអំពីការមិនស្មោះព្រមដែលអង្គភាព DC-Cam មានមន្ត្រីលុបសង្ឃឹម ចាប់តាំងពីពេលដែលបង្កើត អ.វ.ត.ក មកឡើង វួរចាប់ការមិនព្រមសហការរបស់ខ្លួនដល់ការស្មោះរកការពិត។ ព័ត៌មានចាប់ពីមានសារ៖សំខាន់ដល់កិច្ចពិភាក្សានៅដែលបានធ្វើឡើង ក្នុងអំឡុងដែលការដឹងទិន្នន័យប្រែប្រឈមបានធ្វើសុំដោយកសារកសិកាសជាសំណោះដើម្បី។**
- ៥១. ព័ត៌មានចាប់ពីការដឹងទិន្នន័យប្រែប្រឈមបានធ្វើឡើងដោយកសារកសិកាសក្នុងពាណិជ្ជកម្មរបស់លោក Marcel LEMONDE ដែលមេត្តារីការពារបានធ្វើសុំដោយកសារកសិកាសជានៅទៅ**

⁴⁰ សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត កម្រាមណ្ឌល ៥។

⁴¹ សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត កម្រាមណ្ឌល ៥។

⁴² សាធារណមន្ត្រីទូទៅពលខេត្ត កម្រាមណ្ឌល ៥។

ក្នុងសំណើរៀង⁴³។

ពាណិជ្ជកម្ម សារទូរលេខតាមអ្នកទូរលេខ បានបង្ហាញកំណើគារ លោក Steve HEDER ត្រូវបានដើរដើរនឹងចូលរួមការងារនៅក្នុងការប្រើប្រាស់បច្ចេកទេសបញ្ជាផ្ទៃរដ្ឋបាល និងនាយកដាក់ពីក្រសួងរៀបចំបច្ចេកទេស លោក Robert PETIT⁴⁷។ ព័ត៌មាននេះមានលក្ខណៈប្រចាំថ្ងៃបានបង្ហាញក្នុងការងារនៅក្នុងក្រសួងរៀបចំបច្ចេកទេស លោក Steve HEDER ចូលរួមក្នុងក្រសួងរៀបចំបច្ចេកទេស និងនាយកដាក់ពីក្រសួងរៀបចំបច្ចេកទេស លោក Robert PETIT⁴⁸។

၃၅. មេធាន់ការពារក្តីលោក ខ្សែរ សំដន យុលហើយព្យាថា សារទូរលើផ្លូវទូត ចាំងអស់ដែលបានលើក ឡើង នៅក្នុងសំណើស្តីរុន៍ មានលក្ខណៈសម្រេចបស្រមាប់បញ្ចក់អង្គភោគតុដែលជាគោលដៅនេះ

⁴³ សំណើនឹងបញ្ជី សំដាក់បញ្ហាលអត្ថបទដកស្រដែលបានរកឃើនការបស់លោក Marcel LEMONDE ទៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សាអង់គេាល ផ្លូវលេខ ៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៣៩ ឯកសារ E280/24

⁴⁴ សារទូរលេខតាមផ្លូវតល់ទៅការណាន់ កម្រិតខ្ពស់ និង គ្រប់គ្រង

⁴⁵ ອົງກະຊາດວິທະຍາ ພ້ອມຄະນະລັກ ດີເນີນ ວິໄລ ສະຫະລຸງ

⁴⁶ ក្នុងទីតាំងនៃសាស្ត្រខ្មែរ និងវប្បធម៌ ត្រូវបាន ដឹងទៀត។

⁴⁷ ສັນຕະລາຍມະນູສະເໜີ ແລະ ສັນຕະລາຍມະນູສະເໜີ ປະຊາທິປະໄຕ ເພື່ອ

សំណើកីឡា ដែលបានរាយការណ៍នៅក្នុងការប្រជុំរបស់ខ្លួន និងការប្រជុំរបស់ខ្លួន និងការប្រជុំរបស់ខ្លួន

ការធ្វើសុពិនិត្យក្រសួង ស្របតាមវិធាន ៨៧ (៣) នៃវិធានផ្លូវក្សា ការដាក់បញ្ចប់កសារ ទាំងនេះទៅក្នុងសំណែរក្សាបែងចាយការពិត ហេតុផ្លែងៗ ដល់ប្រយោជន៍នៃ យុត្តិធម៌ តម្រូវការដាក់បញ្ចប់កសារទាំងនេះទុកដានកសារកំណត់ក្នុងសំណែរក្សាបែងចាយក្សា។

៣៥. ហេតុផ្លែងៗ មេដារីការពារកីឡាករ ខ្សែរ សំដែន សូមធ្វើដល់អង្គភាពប្រជាពលរដ្ឋសាធារណៈប្រជាពលរដ្ឋសាធារណៈ និងប្រកាសទិន្នន័យនៃការពិតទាំងនេះទុកដានកសារកំណត់ក្នុងសំណែរក្សាបែងចាយក្សា។
- ចន្ទាប់ចូលរួមការដាក់បញ្ចប់ទៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សា នូវសារទូរលេខផ្លូវតាមទាំងឡាយដូចមានបញ្ចក់ក្នុងខលសម្រួល ១ និងប្រកាសទិន្នន័យនៃការពិតទាំងនេះទុកដានកសារកំណត់ក្នុងសំណែរក្សាបែងចាយក្សា។

	មេដារី គដ់ សំអុន មេដារី Anta GUISSÉ	ទីក្រុងភ្នំពេញ ទីក្រុងបាត់រីស	
	មេដារី Arthur VERCKEN	ទីក្រុងភ្នំពេញ	
កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកំន្លែង	ហត្ថលេខា